

Schleswig-Holsteinischer Landtag
Umdruck 18/158

Ministerium für Energiewende,
Landwirtschaft, Umwelt
und ländliche Räume
des Landes Schleswig-Holstein



Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt
und ländliche Räume | Postfach 71 51 | 24171 Kiel

An den
Vorsitzenden des
Umwelt- und Agrarausschusses
Herrn Hauke Götttsch (MdL)
Landeshaus
24105 Kiel

Der Minister

Ihr Zeichen: /
Ihre Nachricht vom: /
Mein Zeichen: /
Meine Nachricht vom: /

25. September 2012

Sehr geehrter Herr Vorsitzender,

anliegend übersende ich Ihnen das gemeinsame Schreiben von Frau Ministerin Spooren-
donk und mir an die dänische Umweltministerin Ida Auken bezüglich der Frage CO₂-
Speicherung, im Original sowie in der deutschen Fassung, mit der Bitte diese Dokumente
dem Umwelt- und Agrarausschusses zur Kenntnis zu geben.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dr. Robert Habeck

Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt
und ländliche Räume | Postfach 71 51 | 24171 Kiel

Fru miljøminister Ida Auken
Børsgade 4
DK-1215 København K
Danmark

24. September 2012

Injektion af CO₂ i danske oliefelter i Nordsøen

Kære Ida Auken,

det tyske forbundsmiljøministerium i Berlin har gjort Slesvig-Holsten opmærksom på, at Danmark overvejer at udbyde områder vest for 6° 15'Ø i den danske del af Nordsøen med henblik på efterforskning og indvinding af olie og gas og på injektion af CO₂ i eksisterende olie- og gasfelter.

Danmark hører for tiden Forbundsrepublikken Tyskland i forbindelse med Energistyrelsens udkast til strategisk miljøvurdering. Vi hilser velkommen, at Danmark i denne sammenhæng har imødekommet delstaten Slesvig-Holstens ønske om at fremlægge miljøvurderingen for myndighederne og offentligheden her syd for grænsen. Vi takker også for, at den danske side har stillet en tysk oversættelse af miljøvurderingen til rådighed i dette øjemed.

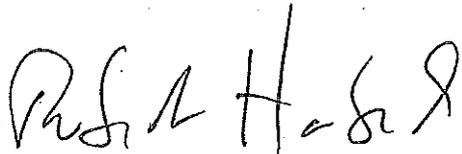
Høringsfristens udløber den 25. september. Vi ville dog være meget taknemmelige, hvis Danmark udover denne formelle fremlæggelse fortsat kunne inddrage Slesvig-Holsten politisk i dette spørgsmål. Baggrunden for dette ønske er, at det slesvig-holstenske delstatsparlament, Landdagen, ad flere omgange enstemmigt har afvist enhver form for CO₂-oplagring i Slesvig-Holsten.

I den tyske kuldioxid-oplagringslov, der blev vedtaget for kort tid siden, er der blevet optaget en delstatsklausul. Den giver forbundslandene mulighed for at udelukke CO₂-oplagring på deres område. I Slesvig-Holsten forbereder vi på denne baggrund for tiden en delstatslov, hvori der gøres brug af denne option.

Borgerne hertillands ser emnet CO₂-oplagring yderst kritisk. Det gælder især for Slesvig-Holstens nordvestlige område, Nordfrisland, der grænser op til Syddanmark. Derfor vil vi meget gerne orienteres om det videre forløb på dansk side, selvom den offentlige høring afsluttes nu.

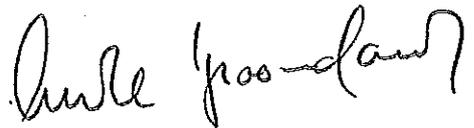
Vi beder om forståelse for vores anliggende og takker endnu engang for Danmarks vilje til samarbejde.

Med venlig hilsen



Dr. Robert Habeck

Minister for energi, landbrug
miljø og landdistrikter



Anke Sporendonk

Minister for justits, kultur
og europæiske anliggender

Ministerium für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt
und ländliche Räume | Postfach 71 51 | 24171 Kiel

Frau Ida Auken
Miljöminister
Børsgade 4
1215 København K
Dänemark

Der Minister

Ihr Zeichen: /
Ihre Nachricht vom: /
Mein Zeichen: V 617/
Meine Nachricht vom: /

August 2012

Absichten Dänemarks zur Öl- und Gassuche verbunden mit der Injektion von CO₂ in vorhandenen Ölfeldern

Sehr geehrte Frau Auken,

zu den Ausschreibungen im Gebiet westlich 6° 15` Ost im dänischen Sektor der Nordsee zur Prospektion von Öl und Gas und zu den Ausschreibungen für Genehmigungen zur Injektion von CO₂ in vorhandene Öl-Felder zum Zwecke einer besseren Ausförderung (enhanced oil recovery – EOR) beteiligt Dänemark die Bundesrepublik Deutschland derzeit im Rahmen einer strategischen Umweltprüfung. Das Bundesumweltministerium hat Schleswig-Holstein auf die Absichten auf Ihrer Seite hingewiesen.

Auf den Wunsch aus Schleswig-Holstein, zu den Planungen in Ihrem Gebiet auch hierzu-lande eine Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung durchzuführen, sind Sie freundlicherweise eingegangen und haben dafür eine ins Deutsche übersetzte Fassung des Umweltberichtes zur Verfügung gestellt. Diese Beteiligungen laufen zurzeit.

Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie über diese formelle Beteiligung hinaus Schleswig-Holstein auch politisch weiter einbinden. Hintergrund dafür ist, dass der schleswig-holsteinische Landtag über alle Parteigrenzen hinweg mehrfach einstimmige Beschlüsse gegen CO₂-Speicherung in Schleswig-Holstein gefasst hat.

Im deutschen Kohlendioxid-Speicherungsgesetz, das kürzlich verabschiedet wurde, ist eine Länderklausel verankert worden, die es den Ländern ermöglicht, CO₂-Speicherung im eigenen Land auszuschließen. In Schleswig-Holstein wird auf dieser Basis derzeit ein Landesgesetz vorbereitet, in dem von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht werden soll.

Das Thema CO₂-Speicherung wird gerade in dem im Nordwesten des Landes gelegenen Kreis Nordfriesland von den Bürgerinnen und Bürgern sehr kritisch beurteilt, sodass wir auch nach erfolgter Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung über den Fortgang auf dänischer Seite gerne weiter informiert wären.

Mit herzlichem Dank für Ihr Verständnis und Ihre Kooperationsbereitschaft verbleiben wir mit freundlichen Grüßen

Dr. Robert Habeck

Minister für Energiewende,
Landwirtschaft, Umwelt
und ländliche Räume

Anke Sporendonk

Ministerin für Justiz, Kultur
und Europa